



联合国
贸易和发展会议

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.3/32
TD/B/COM.3/EM.10/3
22 December 2000
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
企业、工商促进和发展委员会
第五届会议
2001年1月22日至26日，日内瓦

人力资源开发和贸易支助服务培训问题：
最不发达国家具有特别潜力的
增长之关键所在

会议于2000年12月13日至15日
在日内瓦万国宫举行

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
一、专家会议的结果	2
二、主席简要介绍	5
三、组织事项	9
 <u>附 件</u>	
出席情况	11

一、专家会议的结果

1. 专家们认为，贸易支助服务培训方面的人力资源开发对于持久发展有着巨大潜力，各国政府、各社区、各企业对于适当行动应当给予优先注意。

2. 人力资源开发和贸易支助服务对于所有发展中国家均十分必需，而最不发达国家从相关活动、特别是从它们之间与它们与其它国家的合作活动，可以得到比较更大的利益。

3. 审查了发展中国家内贸易支助服务的地位和通过人力资源开发予以改进的余地之后，专家们考虑了将提出的战略和对行动达成的结论。

4. 为了完成和支持有效政策的实施，各国国内和各国际机构需要采取行动。下列提议具体涉及贸易支助服务，将推动和大大加强这些服务对于贸易所造成增长的贡献，这事大有助于提高生活素质和减少贫困。总而言之，各国应当具有关于贸易支助服务的人力资源开发的强有力政策，并应一心一意予以实施，政策的实施应当是持续的而不论外援如何，后者可能时时地予以有利提供。应当探索各国际机构的作用，并推动上述目标的实现。

5. 国家内部的行动建议包括：

- (a) 各国政府应当采用有助于人力资源开发的政策框架，其制订应当与政府及私人部门联合进行。这项框架应当包括推动贸易支助服务人力资源开发的全国理事会的概念，这种概念带着公/私伙伴关系。企业部门组织可能有兴趣提供作为行动焦点的机构，应当在框架内实施政策；
- (b) 为了鼓励政策行动的采取和实施，需要立刻提高认识，这可以由当地管理机构或官方行政当局发起，但是应当得到国际机构所从事方案的支助；
- (c) 在地方或区域一级存在着高素质的贸易有关服务的人力资源开发机构从事培训、咨询、分析和研究工作，这事本身将大大地加强人力资源开发的切实执行。这些工作应当由现有机构或在其内部展开；政府、企业部门和国际/区域机构应当协同从事；
- (d) 对于扩大和改进人力资源开发以及使其实施与时俱进、尤其在最不发达国家，区域和国际合作是不可或缺的。这种由社区、机构和企业进

行的合作，需要得到政府政策的鼓励；联合国机构相互联系的方案也会对此给予加强。此外，企业部门应当调查可能成为人力资源开发源头的专业接触；

- (e) 培训只是人力资源开发的一个组成部分；培训服务应当由那些记得为使培训和人力资源开发有效而需要规章及体制改革的国家予以建立；
- (f) 铭记贸易支助服务需要给予人力资源开发以最优先地位，就必须制订履行有关专业职责方面的共同标准和程序，这样一来，公/私营部门必须带头创立国家标准，同时简化及合并各种程序，以促进专业精神和推动首尾一贯的人力资源开发；
- (g) 私营部门必须认识到有需要提倡和游说，使得人力资源开发在贸易有关服务中取得最优先地位；
- (h) 相互协议达成的企业需要政策承认：个人能力可以取得的成绩、资格的定义、成绩的衡量以及人力资源开发对于达到较高标准施加的限制、政府、企业界和个别企业应当以其各自方式合作，这样政策就使得私营部门发挥发动机作用，以加速人力资源开发的政策和措施。企业特别应当：
 - (一) 界定一项远景声明，根据的是自信和决心使用内部资源，而不是依赖外部援助和筹资；
 - (二) 使用指标以衡量为改进人力资源开发所采取步骤发生的影响；
 - (三) 保证实际业务经理人员直接参与人力资源开发政策的执行，包括查明和实施事业计划及属于精神和财务性的鼓励措施，并参与同辈人的比较和升迁；
 - (四) 尽管需要自力更生，但鼓励对于公司、本国政府和私营部门所订计划给予外部合作和援助；
 - (五) 记得人力资源移动(人员改变任职公司以取得经验)可以十分有利，只要属于终生事业计划，而且不受到工作人员离职及其负面影响；
- (i) 人力资源开发的政策框架应当帮助私营部门巩固贸易支助服务，方法是鼓励通过有关运输基础建设和供给者的私有化和优惠政策、商业存

续研究、减少官僚主义以及鼓动商业战略和推销各项服务，特别是，应当用下列措施加强私营部门的作用：

- (一) 鼓励和支持公营企业部门适应自由市场规则，从而推动能促进人力资源开发的竞争；
- (二) 帮助私营部门确立对企业内部和外部继续培训的奖励办法，包括对于在健全事业计划范围内取得和提高技能给予奖助金；
- (三) 改变态度，把培训看成投资而不仅是收效不大的花费；
- (四) 支持保留合格人力的普遍努力；
- (五) 确立最不发达国家之间交流专门知识的机制。

6. 针对贸易支助服务的人力资源开发，国际社会的行动特别重要。有几个国际机构起着重要作用，它们的努力需要互相配合，以便最好地使用资源。《曼谷行动计划》强调贸发会议的参与，其重点是能力建设：贸发会议与贸易中心合作宜于带头鼓励国际及区域机构针对人力资源开发携手合作以避免重复，并做到互相配合和加强能力。

7. 国际机构特别是贸发会议的行动建议应当包括：

- (a) 草拟各国可以适应当地环境的有关人力资源开发的典型政策框架，进一步援助最不发达国家制定人力资源开发框架，注意到最不发达国家的市场需要和它们的学习能力以及贸易支助服务所涉个人的学习需要；
- (b) 强调各国政府需要建立促进贸易支助服务方面人力资源开发的全国理事会、确立全国联系机构的架构以及经由在全球一级分析和综合最佳做法来援助制定战略规划；
- (c) 举行会议，交流和传播有效做法以期所有有关方面继续决心参与最不发达国家的贸易发展，并支持最不发达国家与发达国家和发展中国家的国际交流，以期通过贸易支助服务所涉人员间分享经验来增进国际贸易；
- (d) 鼓励发展中国家保留足够的培训预算，可能与减免最不发达国家债务挂钩，以保证金钱用于培训，而且募集资金和援助予以补充来加强管

理能力，并通过援助方案提供其他培训机会，这些方案的设计和执行的
方式在于能够使各国在尽可能极短期间内达到自力更生；

- (e) 鼓励发达国家通过伙伴及合作关系，有助于加强发展中国家内的竞争，并且在涵盖所有世贸组织培训的最佳努力条款方面和其它论坛所作承诺方面提倡：对于人力资源开发的支助应当更为具体而且在一定时限内予以实现；
- (f) 加强培训训练者的国际方案，帮助建立或加强以区域为基础的培训系统，以增加培训机会并最佳地利用资源；
- (g) 探讨社区在贸易支助服务方面的作用和经由跨社区的合作加强这种服务的方法，并就此提出建议；
- (h) 推动发展中国家特别是最不发达国家人力资源开发的统计研究，包括对于妇女和儿童教育的研究；
- (i) 建议各国政府采取步骤和政策以鼓励最不发达国家公共组织之间竞争，结果在于调动人力资源开发和取得的利益，包括为贸易支助服务取得的利益。

二、主席简要介绍

8. 非正式会议的讨论概括了五个不同题目，其中每个题目先有若干介绍，然后进行讨论并找出重点。第一个题目是“促进增长的人力资源开发”。对此有两项介绍：Chua Soh Hoon 女士叙述了新加坡港将近 40 年来的发展和人力资源开发在港口发展成功上所起的作用；Negnssie Ambo 先生叙述了埃塞俄比亚航空公司的作业程序和成绩，该公司经由人力资源开发大力支持的长期成绩建立了高水准、赢得了好声誉。所获得的结论是，人力资源开发加强的贸易支助服务在为贸易增长提供机会上起着关键作用，这对于最不发达国家完全可行。

9. 优良做法的许多指标出现了，包括国家措施和企业措施，前者诸如建立人力资源开发联系中心、人员养成方案和确立鉴定职位的标准；后者诸如透过强制征税筹集培训所需资金、合格人员鼓励集体工作和从事成绩提高，由企业及中学后机构分享的终生学习概念、朝向个人未来作用的培训以及培训的社区做法。

10. “使得人力资源开发成功”是第二个题目。Perla Segovia 女士首先作了介绍，她叙述菲律宾全国电力公司的结构改革，公司实绩转换是以人力资源开发政策为根据的。尽管培训一贯重要，但成果取决于培训支助制度和人力资源开发的优良组织环境。然而，培训的热情稍后冷淡下来，这意味着它的利益没有得到足够的重视，或者为了劲头不足的管理工作，维持成绩成为太烦难的事。人们同意，需要密切注意持续问题和人力资源开发的非培训问题。

11. 然后，Zini Mchunu 女士介绍了企业信托教育的工作，它曾经帮助大多数南非社区协同努力专注于增长工作，并在整个社区采取了人力资源开发措施。特别注意该国政府、社区及企业会聚一堂并影响“软”问题的需要：对于不能规定的方法，要改变态度。普遍同意需要社会对话，从而每个人能够有助于形成政策。

12. 跟着的题目是“贸易支助服务的人力资源开发”。尼泊尔的 J.P. Agrawal 先生在他的介绍中表示了他作为一个最不发达国家商人的看法：象尼泊尔一样的国家需要在小市场上取得成功，这取决于贸易支助服务，而其中大多数由政府提供。虽然有了不少培训，这些服务没有达到标准，因此在培训方面和工作环境方面都要加以改进。另一项介绍是由设于喀麦隆 Douala 地方的非洲保险组织秘书长 Y. Aseffa 先生提出的。他说非洲商业依赖外国保险公司，因而需要当地培训以加强可获得服务。特别是透过培训训练者和贸发会议的长期支助，正在逐步完成这件工作。有些国家认识到需要加强保险能力和提供培训费作为人员更替一定百分比的开支，这确实是使得所提供核可培训服务的有效方法，特别是通过区域学院行事。非洲保险组织具有使各国分享经验的成功制度，这给予最不发达国家特别潜在好处，但是人们注意到，很多较小国家仍然需要获得捐助资金以满足它们的需求。

13. 下一个题目是“发展中心的培训”。在一项连接较早题目的介绍中，Geetha Karandawala 女士解释了亚太经社会为改进亚洲和太平洋贸易支助服务所采取的办法。在查明本区域关键问题后，她强调其中三项：同人力资源开发领域很多心甘情愿的伙伴(从新加坡的综合工艺学院到贸发会议的海运培训方案)合作的好处；公私部门的友好关系在改进贸易支助服务方面发挥着积极作用；有辅导的函授学习以满足经常出现的重复培训的需求这种做法越发重要。亚太经社会的展望

是，帮助本区域组成有知识的、可交流的、有信心的生产力量以推动本区域的经济。在第二项介绍，贸发会议秘书处说明了它的外贸培训方案和海运培训方案两者使用的划一方法和体系。训练员的培训非常重要，因而十分注意新技术的使用。在一项与前者直接相关的介绍中，阿根廷的 **Luis Mnsolino** 先生警告在使用培训技术时必须谨慎，但也肯定在培训上使用划一方法和体系的价值。根据利用海运培训方案南美协会的经验，他解释说：使用划一方法和体系，如何取得了体制稳定和质量保证。他说，在拉丁美洲经济的结构调整时，上述协会如何地满足顾客需要；该协会的作用不断扩大，首先及于中美洲，然后及于黑海国家，这些区域是彼此不相同的。这种办法的效力和可转移性似乎确属无疑，但是只有高层经理人员首先相信其他阶层工作人员需要切实培训时，这种办法才能成功。

14. 继续讨论培训问题，半天时间专门研究以技术为基础的学习，特别是函授学习。贸发会议贸易培训方案协调员叙述了引进函授学习和发展中国家间联网的意义深远的战略。培训器材的三个供应者是国际商业机器公司、WebCT 和大不列颠开放大学。它们说明了即将供应器材的种类和对于发展中国家未来可能具有的价值。电子邮件式学习的最近增长非常惊人，如果其应用所引起巨大费用能够控制的话，这种学习不久在很多发展中国家会普及起来。若干特点是：

函授学习历史悠久，只因为信息与通讯技术的进步，这种学习目前才更为重要，但是器材的形式坚实，所有国家应当都能获得；

有效的学习并非自动自发，电子计算机的工作必须得到辅导；

一般教育可能比专门培训更有价值，这适用于函授教育，因为使得更多的学习者分担高昂的器材费用；

学习者吸收的信息量取决于学习支助的种类，虽然纸张印刷品仍然重要，但是多媒体方法显然扩大了潜在的学习效果。

15. **Mohd Youssef** 博士对于多媒体器材作了简短介绍。他指出普遍抗拒改变，如果要取得经济进展就必须克服抗拒；他指出精心设计的多媒体学习材料对于克服抗拒的价值，因而使培训生效。他主持的设于埃及亚历山大的阿拉伯科技学院有关部门就生产这种材料，他作了展示。他出示了管理港口环境条件的新产品，这是传统海运培训方案课程的改编：这既显示了新技术的力量，也显示了发展中国家间为提供高水平培训进行合作已经存在的机会。他还着重指出讲师的重

要性和完全依靠互联网的学习所受的限制，后者来自带宽限制，混合光盘及互联网而成的多种材料基本上能够克服这种限制。劳工组织作了最后一项介绍，包括展示都灵劳工组织中心提供的函授教材，这就完成了这一题目的介绍。

16. 第五个讨论的题目是“最适合最不发达国家的措施”。对于在最不发达国家具体开展培训和推动人力资源开发作了进一步的介绍：**Gidafe Abate** 先生针对的是支助埃塞俄比亚的人力资源开发政策；**Claude Lishou** 先生针对的是在马里及邻近国家推广函授学习，**Ferdinand Assogba-Dognon** 先生针对的是人力资源开发，继之以在贝宁的培训。这些介绍指出了在最不发达国家付诸实施的现代培训和人力资源开发的潜力。**Chan Sophal** 先生针对以最近柬埔寨经验为根据的外来支助的利益和限制所作的介绍完成了这一题目的审议，其中强调在可能时内部发起行动的重要性。

17. 各项介绍和讨论得到小组工作的补充，小组工作使得所有专家有机会就众多问题提出意见。专家们分成大约六个人的小型工作组，分析问题、面对挑战、寻求答案。七个小组代表了政府、公私企业部门和不同发展水平。每个小组举行会议，讨论贸易支助服务的现状以及通过人力资源开发予以改进的可能性。小组发言人向会议主席团提出报告，所得的结论成为会议结果所载提议的首要来源。

18. 在讨论全面的事实时，人们担心的是：贸发会议是否有能力履行专家们认为需要由国际社会承担的职责。有人建议支助应当来自整个国际社会，这样担心得到缓和；但是专家们认为此事需要得到协调，建议贸发会议成为这方面的带头机构。

19. 在小组讨论中，与会者同意：各国政府没有足够重视人力资源开发和贸易支助服务，捐助者通常没有把这种活动视为优先事项。应当说服各国政府高度重视贸易支助服务的人力资源开发。进行这项说服是贸发会议应当发挥的重要作用。一国政府一旦相信这一点，就应当成立专注于贸易支助服务中人力资源开发的常设委员会，其中应当包括政府、学术界和企业界。政府应当鼓励私营部门向人力资源开发投资，分配税额减少及其他鼓励培训工作能够推动这种投资。

20. 讨论也审查了捐助者筹资项目在加强人力资源开发的实施方面起的作用。人们认为捐助者项目不成功是因为在项目后续无力时才调动当地资源。各国

政府需要准备承担它们的工作，而这需要在国内外作更大的准备和提倡。另一项看法是，体制安排经常过时，而培训只有在同新制度一道引进时才有效。然而，也有人认为，这不应当妨碍开始，正如广泛的培训应当提高大家的能力，而且这本身又导致体制变革。也有人指出，不应当单独查明公私部门的作用：同它们协作的社区和非政府组织也起着重要作用。非政府组织助成贸易支助服务内人力资源开发的潜力一事应当获得密切注意。

三、组织事项

A. 举行专家会议

21. 在 2000 年 3 月 31 日贸发理事会主席与主席团、协调员及有关代表团磋商会议上，成员国决定针对最不发达国家具有特别潜力的增长之关键所在的人力资源开发和贸易支助培训问题举行专家会议，这一决定是根据贸发十大《行动计划》(TD/386)作出的。

B. 举行主席团成员

(议程项目 1)

22. 专家会议在开幕会议上选出下列主席团成员：

主席：Kodjo Alexandre Aziabu 先生(多哥)

副主席兼报告员：Kailash Kumar Dewan 先生(尼泊尔)

C. 通过议程

(议程项目 2)

23. 专家会议在同一次会议上通过了 TD/B/COM.3/EM.10/Rev.1 号文件所载的临时议程，因此，这次会议的议程如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排会议工作

3. 人力资源开发和贸易支助服务培训问题：最不发达国家具有特别潜力的增长之关键所在
4. 通过专家会议和结果

D. 文 件

24. 为了审议实质性议程项目(项目 31,专家会议具有贸发会议秘书处编写的背景文件,题目是“人力资源开发和贸易支助服务培训问题：最不发达国家具有特别潜力的增长之关键所在”(TD/B/COM.3/EM.10/2)。

E. 通过会议结果

(议程项目 4)

25. 专家会议 2000 年 12 月 15 日在其闭幕会议上,通过了上文第一节载录的会议结果。

附 件

出席情况*

1. 下列贸发会议成员国的专家出席了会议：

阿尔巴尼亚	印度尼西亚
安哥拉	伊朗(伊斯兰共和国)
贝宁	意大利
巴西	约旦
布基纳法索	马达加斯加
布隆迪	马里
柬埔寨	毛里求斯
喀麦隆	摩纳哥
佛得角	摩洛哥
中国	莫桑比克
哥伦比亚	尼泊尔
科摩罗斯	尼日尔
哥斯达黎加	尼日利亚
科特迪瓦	阿曼
多米尼加共和国	帕劳
埃及	秘鲁
埃塞俄比亚	菲律宾
芬兰	罗马尼亚
法国	俄罗斯联邦
冈比亚	圣卢西亚
德国	圣多美和普林西比
加纳	沙特阿拉伯
几内亚	新加坡
洪都拉斯	南非
印度	西班牙

* 与会者名单见 TD/B/COM.3/EM.11/INF.1。

苏丹

塔吉克斯坦

泰国

多哥

突尼斯

土耳其

乌干达

大不列颠及北爱尔兰联合王国

坦桑尼亚联合共和国

越南

赞比亚

2. 巴勒斯坦派观察员出席了会议。

3. 下列政府间组织派代表出席了会议：

阿拉伯劳工组织

阿拉伯国家联盟

马诺河联盟

伊斯兰会议组织

南方中心

4. 下列专门机构派代表出席了会议：

国际劳工组织

世界卫生组织

国际电信联盟

世界知识产权组织

联合国工业发展组织

世界贸易组织

5. 欧洲经济委员会和亚洲及太平洋经济社会委员会派代表出席了会议：

6. 下列非政府组织派代表出席了会议：

特别类

国际自由工会联合会

联合国协会世界联合会

世界工程师协会

7. 下列特邀人员出席了会议：

Negussie Ambo 先生，埃塞俄比亚

Yoseph Aseffa 先生，非洲保险组织

Kailash Kumar Dewan 先生，尼泊尔
Belarminio A. Ferreira Lucas 先生，佛得角
Colin W. J. A. Gray 先生，联合王国开放大学
Geethangani Karandawala 先生，亚太经社会
Gidafe Katema Abate 先生，埃塞俄比亚
Ari Leino 先生， Web CT, 芬兰
Claude Lishou 先生，塞内加尔
Luis Musolino 先生，阿根廷
Perla Segovia 女士，菲律宾
Pascal Schlittler 先生，瑞士国际商业机器公司
Aly Youssef Mohamed, 先生，埃及

-- -- -- -- --